

學生姓名：楊凱欣(08618783)

實習機構：香港歷史博物館

引言

在未踏進博物館實習以前，我對於博物館的工作是充滿了想像。工作會不會是既安靜又略帶著點輕鬆自在呢？他們擁有豐富的歷史知識，那麼展覽對於他們來說，也不是一件難辦的事情吧。但是，也或許是非常的沉悶，充滿著壓力，沒有人說話？那麼我自己又會擔當怎樣的角色呢？我期望能夠近距離的參與文物展覽的工作，能夠協助館長們完成展覽，不過，在短短的兩個月中，會有這樣的機會嗎？我在心裡頭想了很多很多，當我實習完成後，再回想這般的想像，發現很多事情並不需要想像，也不能靠想像就能清楚該工作，乃是需要親身體會過，才能夠知道固中的妙處。

民俗組的工作

初到博物館實習的我，第一件事就被告知香港歷史博物館的架構，對於博物館來說架構是十分重要，因為這是代表了各組需要負責的展區與事務。就以我的實習組別民俗組為例，民俗組在香港故事中是屬於第四區，因而需要處理第四區中的展品，需要定時更新與檢查展品，若有更新時便需要作詳盡的資料紀錄。在我實習的過程中，曾與二級館長到博物館展區中拿出藏品，過程是需要戴著黑色手套，小心地取出藏品。若展品內的藏品被拿了出來，不但要為藏品拍照，也要為被取出藏品的該區拍照，以作記認。

另外，民俗組還需要管理羅屋民俗館。由保安員的更表、藏品點存至清潔員工的合約，也是由民俗組處理。民俗組也需要每月一次到羅屋去觀察文物清潔的情況，他們在清潔時留意的事項很多，包括文物的清潔，地板的滲水，牆壁上的破裂，甚至連垃圾桶擺放的位置也很講究，不能為了方便保安員及觀眾而破壞了整體的觀感，可見他們在管理展廳時的細心。

展覽的籌劃工作

除了處理組內的工作以外，還需要籌劃展覽。一個展覽所需的三樣東西便是展品、照片以及文字。看似容易，但我發現籌劃展覽的過程中是會遇到不同的挑戰，最大的問題便是，展覽要以怎樣的方式重現歷史的真像？展覽基本要做的是能帶出該展覽內裡的歷史意義，也要吸引市民留意。那麼應該如何帶出一個歷史的故

事呢？讓市民能夠在短時間中了解到當時的政治氣氛、社會環境與生活風俗等事物。因此需要很多籌劃工作及各組、博物館與機構之間的協調才能完成一個展覽，並非單獨一組所能完成，也不是單靠歷史知識就能完備展覽。

觀眾可能只花半個小時至一個小時去觀看一個展覽，然而，我在實習的期時發現展覽是一個長時期的工作。以東華展覽為例，爲了重構歷史的真像，是要經過東華及博物館內部多重的審批，因著很多工作需要處理，籌劃的時間便更長。由2009月10月開始，至今依然在整理與更新當中。長時間的籌備，並不是他們動作慢，而是牽涉的步驟非常多，他們需要將確定的展品再三復查及更訂才能推出展覽，過程是嚴謹的。

展覽的內容與配套

展覽首先需要分成一個一個部份，方便處理時段長的歷史。東華展覽方面，便將其歷史分爲七部份，每部份也有一個大主題，再在博物館及東華文物中尋找適合該主題的展品及照片。在選擇照片與藏品的過程中，是透過各方開會而不斷更新。

展覽還需要中英對照的文字作爲配合，以便觀眾對該文物有更深的了解。當中包括文稿、相及藏品的文字，這些文字一部份由東華所寫，一部份由博物館館長們所寫，皆經過多重的修改，可見，文字的處理上也十分謹慎。基於藏品、照片與文字之間互相配合的關係，一旦藏品及照片修改，文字也會對應地修改。中文版的文字經過各部門的修改後，就要去以作出翻譯，最終才能夠有中英文版本的文字出現在觀眾的眼前。

爲了讓市民有多感觀的感受，展覽還需要不同的配套活動。東華展覽會出版展覽圖錄，即是抽取整個展覽中的某些藏品及照片，整理爲一本本的簿子，然後交給編輯，製作成圖錄。另外，展覽還需選擇不同的錄音聲帶，專題講座，導賞服務，互動遊戲。以往我在參觀博物館時，並沒有這麼留意每一件配套的，比如聽到聲帶時，也不會想到原來背後博物館是尋找了不同人，在不同人中選取了其中一段來播放。然而，透過是次的實習，發現每一件配套，也是爲了觀者在行走博物館時，從視覺、聽覺上，各感觀上都能感受到所帶出的歷史故事。

博物館內部與外部合作

香港歷史博物館中雖然是分成了不同的組別，似乎是獨立地工作，我起初也並不爲意各組之間的關聯，但是，在這兩個月當中，我發現表面上雖然每一組也有該組需要處理的事情，但是每每推出展覽時各組也會互相配合。負責東華展覽的組別是民俗組，但是，也不是說想推出哪一些展品就自行處理或是內部開會，乃是

要經過各個組別多次共同開會，民俗組會報告展覽進度及計劃，各組互相給予意見、甚至是批評。因此，展品及照片並非訂下了就不再改動，反而是不斷更新。

除了要與香港歷史博物館內部的組別開會以外，東華展覽還需要與東華文物館溝通與協調。以往我會以為一個展覽是內部選展品，但是，透過這次的實習，令我發現一個展覽的誕生，並不是單單由博物館的觀點出發，也是從該機構的角度作出考量。當一個展覽在構思的過程中，館長們需要觀看大量的書籍，加深對該機構的認識，然而，展覽也需要與該機構的職員合作，才能真正了解該機構的歷史意義，讓市民認識到該機構的歷史真像。因此，在我發現博物館與東華經常聯繫，討論如何選擇藏品。可能館長以為重要的藏品，在該機構來看，另一樣藏品才比較重要。那麼在這情況下如何選擇呢？博物館與該機構便會互相討論，才得出選取的結論，關係是互動的，並不是各自在辦公室工作。

展覽籌劃時各部門也會為展覽盡心盡力，例如文物修復組便會協助展覽修復文物。實習期間，曾經參觀過修復組的工作，得知東華展覽中多張紙張製品的藏品，也是將他們作加固工作，以免損壞。另外，活動及推廣組為不同年齡層的市民製作展覽的工作紙，讓市民在過程中能夠對展覽更有深入的了解。設計組亦會幫忙設計一些展品的專櫃及出版設計展覽圖錄。展覽並非單靠一個部門便能夠成功舉行，乃是各部門互相的合作而成就的。

總結

博物館的展覽是經過各方合作、不斷修定而成的產物，為的是帶給觀者一個歷史的真像。有些時候，我們會覺得「歷史」這詞彙似乎代表著沉悶與過時的事物，現今的人甚至會稱其為夕陽的行業，以現時的角度歷史似乎不值得被提起與學習，但是，人們的生活與學習的過程中事實上是脫離不了歷史的，博物館展覽正是一個重構歷史的地方。

博物館工作的氣氛是安靜的，所作的事卻不是沉悶的，乃是讓「沉睡」的歷史再次活過來，讓市民再次認識歷史。而我在這短短的兩個月中，雖然並不是說能真正接觸到展覽的精髓，亦未能深入地參與展覽的工作，但是，在這個過程中，讓我更了解到博物館的工作與流程，各部門是互相聯繫的，並非單靠一個部門能完成的，能夠參與此工作可說是一個豐富的經歷。